

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

Ἐν Ἑλλάδι Δρ. 8
Ἐν τῇ Ἐξωτερικῇ Φρ. Χρ. 10

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ

Πᾶσα αἴτισις ἀπευθύνεται :

Διεύθυνσιν **Φωνῆς τῆς Ἡπείρου**
Ἀθήνας

ΕΞ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Ἀναφορὰ πρὸς τὰ Πατριαρχεῖα. — Πρέπει νὰ μεταβληθῇ ὁ κανονισμός. — Ποῖα τὰ κακά. — Ἡ τέλεισις μνημοσύνου ὑπὲρ τοῦ Φωτίου. — Οἱ δειλοὶ καὶ ταπεινοί. — Ἡ ἀσφάλεια εἰς ἐκρυβμένον κατάστασιν. — Πανταχοῦ ἀρπαγαὶ καὶ κλοπαί.

Τὸ ζήτημα τοῦ «γεννήματος καὶ θρέμματος» ἐτέθη καὶ πάλιν ἐπὶ τάπητος. Ἀναφορὰ δὲ συνταχθεῖσα καὶ υπογραφεῖσα ἀπεστάλη πρὸς τὸ οἰκουμένικόν πατριαρχεῖον. Διὰ τῆς ἀναφορᾶς ταύτης ζητοῦμεν ἡμεῖς οἱ Ἡπειρώται κατὰρχῃσιν τοῦ ἐλλεινοῦ αὐτοῦ συστήματος ὅπως οὕτως εἰσέλθωσιν εἰς τὴν διοίκησιν τῶν κοινῶν νέαι στοιχεῖα, ἄνδρες φιλοπάτριδες, μὲ αὐταπάρησιν καὶ αὐτοθυσίαν. Ζητοῦμεν διὰ τῆς καταργήσεως τοῦ γεννήματος καὶ θρέμματος ὅχι τὰ χρήματα τῆς κοινότητος Ἰωαννίνων διὰ τὴν ἐπαρχίαν ὅπως οἱ φαγκατοὶ καὶ συκοφάνται διχιδίδουν πρὸς δηλητηρίασιν τῆς κοινῆς γνώμης, ἀλλὰ τὴν γενικὴν ξεκαθάρισιν τῆς σκαπῆλας τῆς καλουμένης «Καθηγητικῆς Σύλλογος» τῆς Ζωσιμαίας Σχολῆς. Θέλομεν τὴν ἀνθρώπιν τῶν κακῶς ἐχόντων βελτίωσιν τοῦ προγράμματος τῆς Ζωσιμαίας μὲ νέους καθηγητάς. Βελτίωσιν τοῦ παρθενωγαγείου μὲ ἀνώτερον προσωπικὸν καὶ διευθύντριαν ἀνωτέρας ἐκπαιδεύσεως οὐκὶν καὶ διευθύντριαν ἀνωτέρας ἐκπαιδεύσεως εἰς τὸν τρόπον ὥστε ἐξερχόμεται αἱ μέλλουσαι διδασκάλισσαι διὰ τὴν Ἡπειρον νὰ ᾧσι καλῶς μεμορφωμέναι διὰ νὰ μορφώσωσι καὶ παιδεύσωσι τὴν κοινωνίαν. Ζητοῦμεν νηπιωγαγεῖα διότι πόλις ὡς τὰ Ἰωάννινα ἔχει ἐν μόνον μὲ μισὴν νηπιωγαγόν. Ζητοῦμεν καὶ φωνάζομεν νὰ ἀνοιχθῶσιν αἱ πύλαι τοῦ ὀρφανοτροφείου Γεωργίου Σταύρου διότι αἱ προπαγάνδαι μᾶς κατέκλυσαν. φωνάζομεν νὰ περισταλῇ ἡ ἄδικος σπατάλη καὶ διασπάθισις τοῦ ἱεροῦ χρήματος, διότι μὲ 500 λιρῶν προϋπολογισμὸν τοῦ ὀρφανοτροφείου διακτινῶνται μόνον 22 μαθηταί. Ἀναστείλατε τὰς περιττὰς δαπάνας κύριοι ἔφοροι καὶ ἀφήσατε ἐλευθέραν τὴν εἴσοδον νὰ εἰσέρχωνται ὅλοι οἱ γυμνοπαῖδες ρουμουνίζοντες (52 γὰρ μαθητὰς ἀριθμεῖ φέτος ἡ ρουμουνικὴ σχολή). Καὶ ἐπειδὴ ἡμῶν τῶν ὑποδούλων ἡ φωνὴ δὲν φθάνει εἰς τὰ ὦτα τῶν ἀρμοδίων ὑψώσατε τοιαύτην σείς οἱ ἐν τῇ ἐλευθερᾷ Ἑλλάδι καὶ οἱ ἀλλοχῶν βιοῦντες Ἡπειρώται καὶ εἰπατε εἰς τὸ Οἰκουμένικόν Πατριαρχεῖον καὶ τοὺς ἄλλους ἀρμοδίους ὅτι τὴν Ἡπειρον θὰ σώσῃ μόνον ἡ κατάργησις τοῦ ἐλλεινοῦ ἐκείνου κανονισμοῦ καὶ ὁ ἀρχιερατικὸς ἔλεγχος εἰς τὴν διαχείρησιν τοῦ ἱεροῦ χρήματος τῆς πλουσιωτάτης κοινότητος ἀπασῶν τῶν κοινοτήτων τῆς ὑποδούλου Ἑλλάδος.

Κατόπιν πολλῶν ἀμφιταλαντεύσεων καὶ προτροπῶν ἐπεισθήσαν οἱ ἀρμοδίοι νὰ τελέσωσι μνημόσυνον ὑπὲρ τοῦ δολοφονηθέντος ὑπὸ τῆς ρουμουνικῆς προπαγάνδας Μητροπολίτου Κορυθαίας Φωτίου. Ἐπυθσαν αἵμα μερικοὶ ἕως οὗτοῦ πείσωσι τὴν Α. Σ. Ἀπαξ ὅμως ἡ Σεβασμιότητου ἐπείσθη ἀνέλαιβε νὰ συμπαρασύρῃ καὶ τοὺς ἄλλους ἐν τῇ μητροπόλει. Ἐπανειλημμένως εἶπεν εἰς τοὺς δημογέροντας νὰ γείνη τὸ μνημόσυνον ἀλλ' οἱ δειλὴ καὶ ἡ κακομοιρία τῶν δημογερόντων τῶν ἀθλίων αὐτῶν ὄντων ἄτινα κατὰ κακὴν τύχην προὔστανται τῆς ἐλληνικωτάτης τῶν ἐν Ἀνατολῇ πόλεων εἶνε τοιαύτη ὥστε νὰ φοβῶνται καὶ ἀπὸ τὴν σκιά τῶν, νὰ

φαντάζονται παραξηγήσεις ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως καθ' ἣν ἐποχὴν εἰς ὅλας τὰς ἐπαρχίας τῆς ὀθωμανικῆς Αυτοκρατορίας τελοῦνται μνημόσυνα ὑπὲρ τοῦ ἀειμνήστου μητροπολίτου. Οἱ δειλοὶ λοιπὸν αὐτοί, οἱ ἀνάξιοι νὰ καλῶνται Ἡπειρώται, παρ' ὀλίγον νὰ μακταιώσωσι τὴν ἐκπλήρωσιν ὑψίστου θρησκευτικοῦ καθήκοντος ὑπὲρ τοῦ θυσιάσαντος ἐκυτὸν διὰ τὰ συμφέροντα τοῦ ἔθνους καὶ τῆς ἐκκλησίας. τινὲς οὕτως τυγχάνουν καὶ μέλη τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου (ἰνταρέ Μεντζιλίσι) ἐλαμψαν διὰ τῆς ἀπουσίας τῶν ἀπὸ τὸ μνημόσυνον τοὺς ἀνάνδρους καὶ ταπεινοὺς αὐτοὺς πατριώτας τοὺς ἀτιμάζοντας τὸν χαρακτῆρα τοῦ Ἡπειρώτου, τοὺς μιαινόντας τὰ ἱερὰ καὶ ὅσια τοῦ γένους ἡμῶν ἐπιφυλάσσομαι νὰ στιγματίσω καὶ διὰ τῆς ἀναγραφῆς τῶν ὀνομάτων αὐτῶν ὅπως τοὺς γνωρίσῃ ὁ κόσμος καὶ τοὺς ἐξαναγκάσῃ νὰ μὴ ἀναμνησθῶσιν εἰς τὰς ὑποθέσεις τῆς μητροπόλεως ἀλλὰ νὰ κἀθῇσιν εἰς τὰ γραφεῖα τῶν διότι τὸ ἐλληνικὸν γένος ἔχει ἀνάγκη ἀνδρῶν θαρραλέων καὶ ὅχι ποταπῶν καὶ συμπεροντολόγων. Εὐτυχῶς, καὶ τὸ ἀναφέρω μεθ' ὑπερηφανείας, ὁ λαὸς τῆς πόλεως, ὁ ἀπλοῦς λαὸς ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐξαιρέσεως συνέρρευσεν αὐθορμήτως εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἐπειδὴ ἐνωρὶς ἐπληρώθη ὁ χώρος τῆς ἐκκλησίας τὸ πλῆθος κατέλαβε τὰς πέριξ ὁδοὺς. Τὰ σωματεῖα προσῆλθον ἐν σώματι καὶ κατέθηκον στεφάνους ὑπὲρ τοὺς 20, ἀνήκοντας εἰς τοὺς ἱατροὺς, τοὺς δικηγόρους, φαγκατοποιούς, δημογέροντας Ζωγορίου, πόλεως, τμημάτων, εἰς τοὺς ἐμπόρους, καθηγητάς, δημοδιδασκάλους, μαθητάς Ζωσιμαίας, τοὺς τσαρουχάδες, τσαγκαράδες, ἀρτοποιούς κτλ. καὶ τέλος στέφανος τῆς ἐλληνοβλαχικῆς κοινότητος Σαμακοῖνης κομισθεὶς ὑπὸ εὐσταλῶν Σαμαρινῶν οὐς μάτην ἀγωνίζεται νὰ προσελκύσῃ ἡ ρουμουνικὴ προπαγάνδα λόγον ἐξερῶνθησεν ὁ καθηγητὴς τῶν θρησκευτικῶν, καταπαγώσας καὶ ψυχράνας τὸ χριστεπώνυμον πλήρωμα. ἐγὼ τοὐλάχιστον δὲν ἤκουσα ἀναφεραμένην τὴν λέξιν γένος καὶ ἔθνος. Φαίνεται ὅτι οἱ ὑπότροφοι τοῦ γηροκομείου τῆς Ζωσιμαίας ἀγνοοῦσιν ὅτι εἰς Κωνσταντινουπόλει ὑπάρχουσι κτίρια καὶ ἀγαθοεργὰ κατὰστήματα μὲ τὴν ἐπωνυμίαν *ἐθνικὸν νοσοκομεῖον, ἐθνικὸν Παρθενωγαγεῖον, ἐθνικὸν γάνιον*. Ὁ ἴδιος πατριάρχης καθημερινῶς φωνάζει τὸ γένος μου τὸ ἔθνος μου καὶ σείς δειλοὶ μέχρι προδοσίας καταγίνεσθε νὰ ἐκρίζωσῃτε ἀπὸ τὴν καρδίαν τοῦ Ἡπειρώτου καὶ τὴν ἐλαχίστην ἐθνικὴν ρίζαν.

ΕΒΑΡΥΝΟΗΜΕΝ πλέον καὶ ἀηδιάσαμεν νὰ κάμνωμεν λόγον περὶ τῆς δημοσίας λεγομένης ἀσφαλείας, ἥτις ἔφθασεν εἰς οἰκτρότατον σημεῖον. Καὶ ἡ μὲν Α. Ε. ὁ Γεν. Διοικητὴς πολλὰ ἐφθελγᾷ ἐν ἀρχῇ καὶ πολλὰ ὑπεσχήθη καὶ ὅτι διὰ τοῦ κνούτου θὰ ξεκαθαρίσῃ τὸν τόπον ἀπὸ τὰ φθοροποιὰ καὶ ἐπιβλαβῆ στοιχεῖα, αὐτῶς ὅμως κατηντήσαμεν εἰς ἀντίθετον ἀποτέλεσμα καὶ ὡς ἐκ τῶν ὑστέρων ἀποδεικνύεται αἱ ὑποσχέσεις καὶ αἱ ἀπειλαὶ τῆς Α. Ε. ἦσαν λόγια καὶ μόνον λόγια. Ἡμεῖς τοὺνκτιον βλέπομεν ὅτι ἅπαντα τὰ ἐπικίνδυνα στοιχεῖα εἰς τὸν τόπον αὐτὸν ἀπὸ τῆς ἀρίξεως τῆς Α. Ε. τοῦ Σεφουλᾶχ πασσᾶ ἤγειραν θαρσύτεραν τὴν κεφαλὴν τῶν, ὥσαντι ἡ νέα Διοίκησις δι' αὐτὰ παρῆγε στάδιον ἐλευθερίας καὶ ἀσφαλοῦς ἐνεργείας καὶ ἴσως δὲν ἠπατήθησαν. Διότι συστη-

ματικὴ καταδίωξις υἱδαμοῦ ἐγένετο, ἐκτὸς τοῦ φοβεροῦ καὶ ὠμοῦ ἀρχιληστοῦ Χασάν Πέντζα, τοῦ συλληφθέντος ἐν Κερκύρα, τὸν ὁποῖον ὁμολογουμένως ὁ Σαμπρὴ μπέης κατεδίωξεν ἀποτελεσματικῶς καὶ συνέλαβε καὶ τοὺς συντρόφους του διὰ νὰ ἀπολυθῶσι μετ' ὀλίγον ἐξ Ἰωαννίνων, τῶν ἄλλων δύνανται τις νὰ εἴπῃ ὅτι ἡ καταδίωξις ἦτο φαγκατοποιὴ ἀν μὴ προστατευτικὴ. Ὁ τόπος δ' ἐφθασεν εἰς τοιοῦτο σημεῖον, ὥστε οὐδεμίαν ἐμπιστοσύνην ἔχει εἰς τὴν ἀρχὴν ὅχι μόνον ὡς ὑποσχομένην ἀσφάλειαν, ἀλλ' οὐδὲ τιμωρίαν τῶν τυχόν πιπτόντων εἰς τὰς χεῖρας τῆς. Καὶ διὰ τοῦτο εὐρισκόμεθα πρὸ τοῦ ἀστείου φαγνομένου καὶ αὐτοὶ οἱ αἰχμαλωτισθέντες ὑπὸ ληστῶν νὰ μὴ τολμῶσι μετὰ ταῦτα νὰ βεβαιώσιν ἐνώπιον τῆς ἀρχῆς τὴν ταυτότητα τῶν συλλαμβανόμενων ἐκ τῆς αἰχμαλωτιστάσης συμμορίας ληστῶν, διότι ἔχει σχηματισθῇ πλέον ἀκαράδαντος πεποιθήσεως καὶ αὐτῶς τὰ πράγματα συνηγοροῦσιν ὑπὲρ αὐτῆς, ὅτι μετ' ὀλίγον χρόνον θὰ εἶνε πάλιν ἐλεύθεροι, ὡς ἐκ τῶν διαφόρων προστατῶν τῶν, διὰ νὰ συμπληρώσωσι τὸ εὐγενές τῶν ἔργον καὶ ἀλλοίμονον εἰς τοὺς τολμήσαντας νὰ καταγγείλωσι τι ἡ ἐκδίκησις εἶνε φοβερὰ καὶ τρομερὰ. Οἱ δὲ ἐπιχειρήσαντες ἐναντίον τῶν τι βεβίως θὰ τυγχάνωσιν ἐκ μέρους τῆς ἀρχῆς προστασίας καὶ υποστηρίξεως δύνανται τις νὰ εἴπῃ. Μὴ δὲν ἔχομεν παραδείγματα ἀρπάγῆς καὶ ληστείας ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων τῆς ἀρχῆς, τῶν ἐντεταλμένων τὴν φρουρήσιν καὶ ἀσφάλειαν τῶν βρυτάτων παντὸς ἄλλου λαοῦ φορολογουμένων κατοίκων; Καθ' ἐκείστην δὲν καταγγέλλονται ἀρπαγαὶ καὶ λεηλασίαι ἐκ μέρους τῶν στρατιωτῶν; ποῖοι ἐρμάνουν τὰ ἀμπέλια; οἱ στρατιῶται, ποῖοι τὰ καρποφόρα δένδρα; οἱ στρατιῶται, ποῖοι τὰ χωράφια καὶ τοὺς κήπους; οἱ στρατιῶται, ποῖοι τὰ κοπάδια καὶ ταῖς στάναις; οἱ στρατιῶται, ποῖοι ξεγυμνῶνουν καθ' ὁδὸν τὸν κόσμον καὶ τὸν τσαλαπατοῦν; οἱ στρατιῶται καὶ χίλια ἄλλα, ὧν οὐκ ἔστιν ἀριθμὸς. Μάλιστα κύριοι! Αὕτη εἶνε ἡ κατάστασις, ὥστε νὰ τρέμῃ ὁ κόσμος ὁ θέλων ἐκ τῶν χωρίων νὰ ἔλθῃ εἰς Ἰωάννινα καὶ τὰ νάπαλιν. Ἐσχάτως μάλιστα τὸ κακὸν ἐμεγάλωσε, διότι δὲν ἐννοοῦσι νὰ ἀφήσωσι τίποτε εἰς ὑποδὸν εὖρου εἰς τὸν δρόμον καὶ ἡμέραν μεσημέρι πρὸ τῶν πυλῶν αὐτῶν τῶν Ἰωαννίνων ξεγυμνῶνουν τὸν κόσμον χάρις εἰς τὴν γερμανικὴν τῶν πειθαρχίαν. Δὲν μᾶς λέτε κ. Διοικητὰ ποῦ ἄλλοῦ γῆς ὁ κόσμος βλέπει στρατὸν καὶ ἀλλάζει τὸν δρόμον τοῦ καὶ τρέχει στὰ βουνὰ διὰ νὰ σωθῇ ἐκ τῶν πολυειδῶν τοῦ ἐπιθέσεων; Αὕτη εἶνε ἡ ἡσυχία καὶ ἡ ἀσφάλεια ἣν ἐπηγγέλλεσθε; αὐτὸς εἶνε ὁ ἐκπολιτισμὸς τοῦ τόπου, ὃν δικαίως ἀνέμενε ἀπὸ ἀνθρώπων νομιζόμενον ἐκπολιτισμένον, φιλοπρόσδον καὶ εὐγενῆ; αὕτη ἡ κατάστασις λέγεται ἡσυχία καὶ ἀσφάλεια καθ' ἅπαν τὸ βιλαέτιον; ἡ δὲν σὰς ἐπιτρέπει ἡ ἀπασχόλησίς σας ἀπὸ ἄλλων ὑψηλὰ καὶ γενναῖα νὰ μεριμνήσητε καὶ περὶ αὐτῶν τῶν μικρῶν; ἴσως. Ἀς ἴδωμεν τώρα ὁποῖα μέτρα θὰ λάβητε κατὰ τῶν στρατιωτῶν καθ' ὧν ὀρισμέναι κλοπαὶ καὶ ἀρπαγαὶ κατηγγέλησαν; ἀλλ' αὐτὸς ὁ περιώ- νυμος τέλος πάντων Χασάν Τσάμης θὰ ἐξακολουθῇ νὰ τυγχάνῃ τῆς εὐνοίας καὶ προστασίας σας; Εὐρετε τί λέγει διὰ τὴν ἰδίαν φορολογίαν, ἣν ἐπέβαλεν εἰς τοὺς κατοίκους ὡς ἄλλος αὐτὸς Σουλτάνος; ὅτι ἔχει ἀνάγκη νὰ μετᾷ καὶ εἰς ἄλλους τὴν μερίδα τοῦ λέντος διὰ νὰ παρα-

Τύποις Π. Α. Πετρίκου

μέρος εἰς ζητήματα μὴ ἐκκλησιαστικῆς φύσεως ὅπως ἀκριβῶς ὁ περὶ οὐ πρὸ μικροῦ ἐξαλλάσσων λόγος Γεωαχάρης, ἐνεργὸν μέρος, ὥς καὶ ἄλλοι πολλοί, τοῦ βαλκανικοῦ Κομιτάτου, φρονῶς λέγου, ὅτι ὁ ἅγιος Καντεβουρίας ἤθελε νὰ εἴπῃ τοῦτο ἀκριβῶς.

Μέλλον ἐπεζητήσε νὰ παράσχη ἡμῖν συμβουλὴν, καὶ δὲν εἶνε πρὸς οὗτοισι νὰ λαμβανωμεν ἐνεργὸν μέρος εἰς τοιαύτης φύσεως ζητήματα. Ὅπως διακινούνται βέβαια καὶ αὐτοὶ ἔρχοσι τὰς ἰδίαις ἀντιλήψεις περὶ τῶν πρὸ ἡμῶν ὁρίσμων ἐκαστοτε σκηνῶν. Ἐκεῖνο ὅμως, ὁποῦν ἡδυνάμην ἐγὼ νὰ προσθέσω, εἶνε, ὅτι ἐν Ἑλλάδι ἀνωστάτη ἐκκλησιαστικὴ ἀρχὴ ἦτο φρόνιμον νὰ μὴ διεκινῶνυεν οὕτοισι ἐν στιγμῇ καταπλήξεως ἀποσταλεῖσαν ἐκκλησίαν αὐτῇ».

Καὶ μετ' ὀλίγην σιωπὴν, σιωπὴν βαρυθυμῶς προσέθηκεν ὁ Πατριάρχης.

— Ἀ Ἡ ἐκκλησία πρέπει νὰ διατηρῇ ἀπὸ βλῆτον πάντοτε τὴν ἀξιοπρέπειαν αὐτῇ».

(ἀκολουθεῖ)

Τύπος Π. Α. Πετρίκου

ρωότερον ζήτημα δι' ὃ θ' ἀσχοληθῇ ἡ Σύνοδος
 εἶνε τὸ τῆς ἀλλαγῆς τοῦ σχήματος τοῦ Βουλγα-
 ρικοῦ κλήρου.

Βερολίνον, 20 Ὀκτωβρίου.— Σημεριῶνὰ τηλεγραφήματα ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἀγγέλουσι, ὅτι ἡ τουρκικὴ Κυβέρνησις διὰ τοῦ ἐπὶ τῶν Θεοσκευμάτων ὑπουργείου ἀνγγέλει ἐν τῷ Οἰκουμενικῷ Πατριαρχεῖον, ὅτι ἐπιτρέπει τὴν συνέλευσιν τῶν τριῶν Πατριαρχῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει πρὸς διακανόνισιν τῶν ἐκκλησιαστικῶν ζητημάτων, δι' ἃ ὑπεβλήθη ἡ πρὸς τοῦτο αἴτησις. Κατόπιν τῆς ἀδείας αὐτῆς, ὁ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης θὰ εἰδοποιήσῃ τοὺς Πατριαρχὰς Ἱεροσολύμων καὶ Ἀλεξανδρείας νὰ μεταβῶσιν εἰς Κωνσταντινούπολιν. Τὸ νῦν

Οἱ Βουλγαροὶ ἐξ ἄλλου ἐπιδιώκουν καὶ αὐτὰς τὴν ἐξασφάλισιν τῆς θείας τοῦ Ἐξάρχου ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐκ φόβου μήπως ἀποθνήσκοντος τοῦ Σουλτάνου Χαμίτ, ὁ διάδοχος αὐτοῦ φέρῃ προσκόμματα. Πρὸς τοῦτο καταβάλλονται μεγάλαι προσπάθειαι παρὰ τῷ Γιλδίξ καὶ τῇ Πύλῃ ἐκ μέρους τῆς Βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως ὅπως δι' ἰσυχὴν καλονοιῇ ὀρυστικὰς ἢ ἐγκατάστας τοῦ Ἐξάρχου καὶ ἐπιστελεσθῶν ἐπίσης αἱ λοιπαὶ περὶ Συνόδου κλπ. βουλγαρικαὶ αἰτήσεις.

Κατὰ τὴν 30 Σεπτεμβρίου 1906

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ		30 Σεπτεμβρίου 1906		31 Αυγούστου 1906	
		Δραχ.	Λ.	Δραχ.	Λ.
Ταμείον {	είς μεταλλικόν	1,921,030	15	2,412,749	57
	» τραπεζικά γραμμάτια Ἰονικῆς Τραπεζῆς	396,785	—	229,775	—
	» κερματικά γραμμ. δίδραγμα καὶ μονόδραχ.	1,440,925	—	917,670	—
Ἐξωτερικοὶ Ἀδμοὶ {	Ἀντίτιμον μεταλλικοῦ Τραπεζῆς εἰς τὸ ἔξωτερικόν	36,425,427	89	36,229,949	21
	Προῖδν ἐκδοθέντος Ἐθν. δαν. εἰς χρυσὸν Ἑλλ. Σιδηροδρόμων 4 0/0 τοῦ 1902.	15,368,109	83	15,512,338	83
Δάνειον πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν ἐπ' ἀναγκαστικῇ κυκλοφορίᾳ τρ. γραμματίων		66,778,575	42	66,778,575	42
Δάνειον πρὸς τὴν Ἑλλ. Κυβέρν. διδράχμ. καὶ μονοδράχ. Ὁμολογίαι (Εἰς χρυσὸν Δρ. 23,760,690.75		10,500,000	—	10,500,000	—
Ἐθνικῶν δανείων { » τραπεζ. γραμ. » 28,878,900.—		52,639,590	75	52,639,590	75
Ἔντοκα γραμμάτια Ἑλλ. Δημοσίου εἰς τραπεζ. γραμμ.		2,000,000	—	2,000,000	—
Προεξοφλήσεις		21,259,371	08	22,712,656	13
Καθυστερήσεις προεξοφλήσεων		2,483,199	42	2,679,769	67
Δάνεια καὶ ἀνοικτοὶ λ/σμοὶ ἐπ' ἐνεχύρῳ χρηματογράφων.		11,443,904	20	11,635,712	35
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ ἐμπορευμάτων		3,084,278	—	1,963,121	85
Δάνεια καὶ ἀνοικτοὶ λογαριαμοὶ ἐπὶ ὑποθήκῃ		63,748,000	54	60,722,419	65
Δάνεια εἰς δήμευς, λιμένας καὶ λοιπὰ νομικὰ πρόσωπα		43,988,286	74	44,169,611	87
Χορηγίσεις εἰς γεωργοκτηματίας		12,830,795	11	13,671,763	36
Καθυστερήσεις χορηγήσεων εἰς γεωργοκτηματίας καὶ ἐκ γραμματίων Πρ. Τραπεζῆς Ἡπειροθεσσαλίας		5,206,086	39	5,073,263	04
Μετοχαὶ εἰς ἐγχωρίους ἐταιρείας		4,564,292	—	4,498,198	—
Συμμετοχὴ εἰς τράπεζαν Κρήτης		1,500,000	—	1,500,000	—
Ὁμολογίαι λαχειοφ. δανείου Τραπεζῆς 2 1/2 ο/ο εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια		1,780,900	—	1,780,900	—
Καταστήματα Τραπεζῆς καὶ κτήματα ἐξ ἀναγκαστικῶν ἐκποιήσεων		8,482,562	53	8,502,731	95
Ἀπαιτήσεις ἐπιδολαεῖς		2,777,027	79	2,796,517	64
Ἐξόδα ἐγκαταστάσεως (ἰδίως δαπάνη κατασκευῆς τρ. γραμματίων)		1,721,549	26	1,715,915	86
Διάφοροι λογαριασμοὶ		2,931,501	83	3,793,647	27
Λογαριασμοὶ τρίτων ἐν τῷ ἔξωτερικῷ		9,028,424	11	3,913,014	18
Διεθνῆς Οἶκ. Ἐπιτροπὴ (λ/σμοὶ πρὸς ὑπὴρ. Ἐθν. δαν. εἰς χρ. λογαριασμοὺς ἐξαγορᾶς συμμετοχῆς Κυβ. εἰς κέρδη ἐκ τραπεζικῶν γραμματίων		1,505,280	—	1,505,280	—
Ἐξαγορὰ προνομίου Προν. Τραπεζῆς Ἡπειροθεσσαλίας		1,040,000	—	1,040,000	—
Προμήθεια τροπῆς λαχειοφ. δανείου εἰς τραπεζ. γραμμάτια		350,000	—	350,000	—
Διάφορα		472,275	44	995,516	43
Δο.		387,668,188	48	382,254,873	43

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ					
Μετοχικὸν κεφάλαιον		20,000,000	—	20,000,000	—
Ἀποθεματικὰ κεφάλαια		13,500,000	—	13,500,000	—
Τραπεζικὰ γραμμάτια ἐν κυκλοφορίᾳ :					
I. διὰ λ/σμόν τῆς Κυβερνήσεως. . . Δρ. 66,778,575.42					
II. » » » Τραπεζῆς. » 56,467,373.27		123,245,948	69	117,139,557	89
Κερματικά γραμμάτια δίδραγμα καὶ μονόδραγμα		10,500,000	—	10,500,000	—
Καταθέσεις ἀνευ τόκου εἰς μεταλλικόν		8,537,337	43	8,826,886	65
Καταθέσεις ἀνευ τόκου		17,173,665	46	22,144,595	27
Ἐπιταγαὶ πληρωταί		799,371	24	1,342,316	65
Μερίσματα πληρωτέα		353,290	—	480,490	—
Καταθέσεις Δημοσ. διὰ χορηγήσεις δανείων κατὰ τὸν ΒΦΜ' Νόμον		283,749	94	283,749	94
Διεθνῆς Οἶκ. Ἐπιτροπὴ (λ/σμοὶ καταθέσεων ἐκ δημοσ. ὑπεγγ. προσόδων { Εἰς χρυσὸν. . . Δρ. 628,145.91					
» » » τραπεζ. γραμ. » 5,143,156.54		5,771,302	45	4,216,586	62
Ἕντρεδία Ἐθνικῶν δανείων εἰς χρυσὸν		60,029	95		
Ἕντρεδία Ἐθνικῶν δανείων εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια		330,984	32	406,499	17
Καταθέσεις Δημοσίου εἰς χρυσὸν		1,277,616	58	1,615,193	36
Καταθέσεις Δημοσίου ἐπὶ τόκῳ εἰς τραπεζ. γραμμάτια		910,701	48	2,910,701	48
Ἔντοκος κατ. Δημ. εἰς χρυσ. διὰ τὴν κατασ. τοῦ Σ. Π. Δ. Σ.		15,368,109	83	15,512,338	83
» » » τρ. γ/τία »					

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Ὀκτωβρίου 1906.

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Λογιστηρίου

Π. Α. ΚΟΥΤΣΑΛΕΞΗΣ

— Ὁ Θρακικὸς Πατριωτικὸς Σύλλογος ἐν τῇ εὐγενεῇ μερίμνῃ αὐτοῦ ὑπὲρ τῶν προσφύγων, συνέστησεν ἐπιτροπὴν ὑπὲρ ἀποκαταστάσεως αὐτῶν, ἰδίως δὲ τῶν ὑπαλλήλων τεχνιτῶν καὶ ἐπαγγελματιῶν. — Κατὰ τὰς συγκεντρωθείσας εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν πληροφορίας, ἐκ τῶν 10,254 κληρωτῶν, οἱ ὅποιοι ἔπρεπε νὰ προσέλθουν, προσήλθον μόνον 5,700. — Τὸ ὑπουργεῖον διέταξε δι' ἐγκυκλίου τοῦ τοῦς δημάρχους νὰ μὴ ἐκδίδουν πιστοποιητικὰ εἰς ἐκείνους ἐκ τῶν μεταναστῶν, οἱ ὅποιοι δὲν ἔχουν ἐκπληρώσει τὴν στρατιωτικὴν τῶν θητείαν. — Ἐδημοσιεύθη χθὲς ὁ νέος νόμος περὶ γενικῶν ἀσκήσεων τοῦ στρατοῦ, κατὰ τὸν ὁποῖον ἡ ἐφεδρεία καλεῖται πρὸς ἀσκήσεις κατ' ἔτος, μετέχουσι δὲ τῶν ἀσκήσεων τούτων οἱ διανύοντες τὸ πρῶτον καὶ πέμπτον τῆς ὑπηρεσίας τῶν ἔτος ἐν τῇ ἐφεδρείᾳ τοῦ ἐνεργοῦ στρατοῦ. Δύνανται ὅμως νὰ προσκληθῶσι, πλὴν τούτων, καὶ οἱ διανύοντες τὸ τρίτον ἢ καὶ τὸ ὅγδον ἔτος. Τὸ 4ον ἀντιτορπιλικὸν καταρτισθὲν σχεδὸν τελείως καθελκύεται ἐντὸς τοῦ μηνός. Αἱ μέχρι τοῦδε γινόμεναι δοκιμαίαι τῶν μηχανῶν αὐτοῦ ἐν παραβολῇ μὲ τὰς τῶν τριῶν ἄλλων ἐπέδειξαν πολὺ εὐχάριστα ἀποτελέσματα. Κατὰ γενομένην σύγκρισιν, τὰ εἰς τὰ γερμανικὰ ἐργοστάσια κατασκευασθέντα ἀντιτορπιλικά εἶνε κατὰ πολὺ ἀνώτερα τῶν ἐν Γιάρρω ναυπηγηθέντων, καθόσον ἐνῷ κατὰ τὸ συμφωνηθὲν συμβόλαιον τὰ πρῶτα ἔδει νὰ ἔχωσι ταχύτητα 28-30 μιλίων, παρεδόθησαν ἔχοντα 30 καὶ 8, ἐνῷ τοῦναντίον τὰ ἐν Γιάρρω συμφωνηθέντα νὰ ἔχωσι ταχύτητα 30-32 μιλίων ἀπεδείχθησαν ἔχοντα μόνον 31 καὶ 7. Ὡς πρὸς τὸ ὄνομα τὸ ὁποῖον θὰ δοθῇ εἰς τὸ τέταρτον ἀντιτορπιλικὸν πολλὰ ἐβρυλλοῦντο ἀπὸ ἡμερῶν. Ἐβεβιάσθη ὅτι τὸ νέον ἀντιτορπιλικὸν θὰ ὀνομασθῇ «ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ». Τὸ ὄνομα θεωρεῖται πολὺ ἐπιτυχές, ἐπειδὴ εἶνε ἐν χρήσει καὶ εἰς τὰ ἐν Ἀγγλίᾳ ἀντιτορπιλικά, ἡ μοῖρα τῶν ὁποίων ἀκριβῶς ἔχει καὶ «Θύελλα» καὶ «Καταστροφή».

— Προχθες κατέπλευσεν εἰς τὸν Πειραιᾶ τὸ ἀτμόπλοιον τοῦ Τζῶν «Ἀντιγόνη», τοῦ ὁποίου ἐπέβαινον περὶ τοὺς 180 Ἕλληνες πρόσφυ-
γες ἐπιβιβάσθentes τοῦ ἀτμοπλοίου τούτου ἐν
Πύργῳ καὶ Βάρῃ καὶ προσερχόμενοι ἐκ διαφό-
ρων πόλεων τῆς Ἀνατολικῆς Ρωμυλίας καὶ
Βουλγαρίας. Πλὴν τούτων ἀφίχθησαν τὴν
ἐσπέραν καὶ 15 ἕτεροι, οἱ ὅποιοι ἀπεβιβάστη-
σαν ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, ὅπου εὕρισκοντο
πρὸ καιροῦ. Μεταξὺ τῶν ἀφίχθέντων προσφύ-
γων ἦτο καὶ εἷς Βούλγαρος ὀνόματι Ζ. Νικο-
λάφ, ὁ ὅποιος προσεποιεῖτο ὅτι εἶνε λιποτά-
κτης τοῦ βουλγαρικοῦ στρατοῦ. Καθ' ὑπόδειξιν
ὅμως πολλῶν, οἱ ὅποιοι ἐγνώριζον τὴν ἐν Βουλ-
γαρίᾳ ἰδρίαν του, συνελήφθη οὗτος, καταγγελ-
θεὶς, ὅτι εἶνε μέλος τοῦ βουλγαρικοῦ Κομι-
τάτου καὶ ὅτι ἐπεχείρησε τὸ ταξεῖδιον τοῦτο
ὄχι διότι εἶνε λιποτάκτης τοῦ βουλγαρικοῦ
στρατοῦ, ἀλλὰ διὰ νὰ κατσκοπεύσῃ τοὺς Ἕλ-
ληνας πρόσφυγας.

Τὴν ἐρχομένην Κυριακὴν 22 τρέχοντος καὶ ὥραν 4 μ. μ. καλοῦνται ὅπως προσέλθωσιν εἰς τὸ Μέγα Καφεζυθοπωλεῖον τὰ «Παναθήναια» ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Πατριῶν, ἀπέναντι τοῦ Πολυτεχνείου, οἱ ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεὶ Βηρσανιώται. Πρόκειται περὶ σπουδαίου ζητήματος ἀφορῶντος τὴν ἰδιαίτεράν ἡμῶν Πατρίδα.

— Ἀφίκετο ἐκ Ρουμανίας φεύγων τὴν καταδίωξιν
ὁ κ. Κων. Ζηκομαρίδης μετὰ τοῦ υἱοῦ του Κυριαζῆ
καὶ ἀνεχώρησεν εἰς Φραγγάδες καὶ ὁ κ. Ν. Λουλι-
δης εἰς Κόνιτσα.

— Ἐγγραφείς εἰς τὴν νομικὴν σχολὴν ἀνεχώρησεν
εἰς Χανία ὁ ἐκ Βησσάνης κ. Βασ. Γκαζής.